



BIENNALE SUISSE DU THEATRE D'AMATEURS  
BIENNALE SVIZZERA DEL TEATRO AMATORIALE  
BIENNALA SVIZRA DAL TEATER D'AMATURS  
SCHWEIZERISCHE BIENNALE DES AMATEURTHEATERS



Biennale 2018

01./02. September  
2018

In 8193 Eglisau

BIENNALE  
I  
8 AMARE  
1 M I B  
0 A M E  
2 R E N  
R

### Ein Wochenende mit Theaterproduktionen aus allen vier Schweizer Landesteilen

Am Wochenende vom 01./02. September 2018 findet im wunderschön am Rhein gelegenen, mittelalterlichen Zürcher Landstädtchen Eglisau, die diesjährige Biennale statt. Sie steht unter dem Motto «Lieben». <http://www.eglisau.ch/>

Aus allen vier Landesteilen beteiligen sich je zwei Gruppen an diesem Event und führen eine Produktion von ca. 30-45 Minuten in ihrer jeweiligen Landessprache auf. Zu jedem Stück wird eine kurze Zusammenfassung in deutscher Sprache abgegeben, so dass die Besucherinnen und Besucher dessen Inhalt auch ohne grosse Sprachkenntnisse verstehen.

Interessierte können für Fr. 60.00 pro Person eine Wochenendkarte erwerben. Diese berechtigt an beiden Tagen zum Besuch aller Aufführungen sowie zur Teilnahme am Bankett vom Samstag-Abend, zusammen mit allen Theaterleuten. Aber auch beim Abschlusstrunk am Sonntag sind die Karteninhaber herzlich willkommen. Detailinfos zur Biennale 2018 findet man unter <http://rva.ch/biennale-2018/> oder <http://volkstheater.ch/index.php/biennale>. Dort bestellt man auch die Wochenendkarten.

Die Aufführungen im Weierbachhus <http://www.weierbachhus.ch/> und in der Aula des Städtli-Schulhauses können auch einzeln zum Preis von Fr. 5.00 pro Person und Aufführung besucht werden. So kann man direkt vor Ort entscheiden, welche Vorstellung man besuchen möchte. Die Spielzeiten sind so eingeplant, dass man alle Aufführungen sehen kann.

Das sehr eindrücklich gestaltete Ortsmuseum im Weierbachhus ist für die Besucher gratis geöffnet und man erfährt einiges über die über 1200-jährige Geschichte des Landstädtchens Eglisau. Oder man macht mit einem der Kursschiffe eine erholsame Fahrt auf dem Rhein. Tickets können auf dem Schiff gelöst werden.

An beiden Spielorten werden Getränke und Snacks sowie einheimischer Wein angeboten. Wer es gemütlicher mag, besucht das Restaurant und die Terrasse des Altersheims, gleich gegenüber dem Weierbachhus, oder mit einem kurzen Fussmarsch den historischen Gasthof Hirschen, direkt am Rhein. Weitere Verpflegungsmöglichkeiten bieten das Café Nachtwächter sowie die VIVI-Kola-Bar, direkt am Wasser.

Beide Bühnen sowie die Restaurants und das Rheinufer sind bequem zu Fuss erreichbar. Vom SBB Bahnhof Hüntwangen-Wil ZH fährt stündlich ein Bus ins Städtli mit Halt direkt beim Weierbachhus (Haltestelle Altersheim). Die Mehrzweckhalle Steinboden verfügt über genügend Parkplätze und zudem steht ein Shuttle zum Bahnhof zur Verfügung. Besucher finden Übernachtungsmöglichkeiten unter <http://www.zueri-unterland.ch/>





BIENNALE SUISSE DU THEATRE D'AMATEURS  
BIENNALE SVIZZERA DEL TEATRO AMATORIALE  
BIENNALA SVIZRA DAL TEATER D'AMATURS  
SCHWEIZERISCHE BIENNALE DES AMATEURTHEATERS

## Programmübersicht



Weierbachhus-Bühne 1

### Samstag

01. September 2018

09.30 – 10.15	1. Gruppe	Aula
10.45 – 11.30	2. Gruppe	Weierbachhus
<b>Mittagspause</b>		
13.30 – 14.15	3. Gruppe	Aula
14.45 – 15.30	4. Gruppe	Weierbachhus

### Samstag-Abend 01. September 2018

Mehrzweckhalle Steinboden

18.00 Uhr	Türöffnung / Apero
19.00 Uhr	Begrüssung / Ansprachen
19.15 Uhr	Vorspeise
20.00 Uhr	Hauptgang
21.00 Uhr	Unterhaltung
22.00 Uhr	Dessert
24.00 Uhr	Schluss

Bankett Biennale  
Samstag 01. September 2018

#### Menu

Aperitif

Gemischter Salat

Kalbsgeschnätzletes mit  
Champignonsauce und Gemüse

Caramelköpfl mit Rahm

Kaffe

Dazu Weiss und Rotweine aus  
Eglisau (vor Ort zu bezahlen)



Aula Schulhaus Städtli-Bühne-2

### Sonntag

02. September 2018

09.30 – 10.15	5. Gruppe	Aula
10.45 – 11.30	6. Gruppe	Weierbachhus
<b>Mittagspause</b>		
13.30 – 14.15	7. Gruppe	Aula
14.45 – 15.30	8. Gruppe	Weierbachhus
16.00 – 17.00	Schlusstrunk und Stabübergabe	

**Wir freuen uns, die Theaterleute aus allen vier Landesteilen und zahlreiche Gäste an der Biennale 2018 begrüßen zu dürfen**



BIENNALE SUISSE DU THEATRE D'AMATEURS  
BIENNALE SVIZZERA DEL TEATRO AMATORIALE  
BIENNALA SVIZRA DAL TEATER D'AMATURS  
SCHWEIZERISCHE BIENNALE DES AMATEURTHEATERS

Biennale 2018 01./02. September 2018 In 8193 Eglisau

BIENNALE  
I  
8 AMARE  
1 M I B  
0 A M E  
2 R E N  
R

[Event-/ Wochenendkarten](#)

[Bestellschein](#)

Eine Event- / Wochenendkarte berechtigt den/die Inhaber/In an beiden Tagen zum freien Besuch aller Aufführungen an beiden Tagen sowie zur Teilnahme am Bankett am Samstag-Abend zusammen mit allen Theaterleuten, inklusive dem Menu und der Unterhaltung.

Die Getränke Tagsüber sowie am Abend sind separat vor Ort zu bezahlen.

Bitte füllen Sie das Anmeldeformular vollständig aus und senden sie dieses per Mail oder per Post an untenstehende Adresse. Sie erhalten eine Eingangsbestätigung zusammen mit einer Rechnung und dem Einzahlungsschein. Sobald die Rechnung beglichen ist, erhalten Sie die Karten inklusive Platzzuteilung am Abend. Die Vergabe der Karten erfolgt nach Eingang der vollständigen Bezahlung.

**Name** :

**Vorname** :

**Adresse** :

**PLZ/Ort** :

**Mail** :

**Telefon** :

**Anzahl Eventkarten:**

**Sekretariat RVA**  
**Marlies Albrecht-Nater**  
**Zürcherstrasse 27c**  
**8174 Stadel**  
[sekretariat@rva.ch](mailto:sekretariat@rva.ch)